

皮特斯脱鲁普



534)

外国漫画家丛刊

外国漫画家丛刊

皮特斯脱鲁普

HERNIMES TRUP

方 成 主 编
外国漫画家丛刊

II

皮特斯脱鲁普

叶 雨 装 帧

生活·读书·新知三联书店出版发行

北京朝阳门内大街166号

新华书店经销

文字六〇三厂印刷

787×1280毫米 24开本 9印张

1987年11月第1版 1987年11月北京第1次印刷

甲 1—2,000
印数乙 1—6,500 书号 8002·13

定价：乙种本 2.40 元

前 言

漫画这种艺术形式起源很早，中国有，外国也有，早先并不多见。它在外国发展较快，从一些资料看来，它形成为一个画种，有专门的画家作漫画，大抵是在十七世纪后期、十八世纪初。那时印刷技术发达，尤其后来报纸书刊广泛发行，为漫画的传布提供了便利的条件。它在我国盛行，只有几十年的历史，所以我国漫画家开始多以外国漫画为模楷。我们的报纸书刊时常介绍外国漫画家和他的作品，而系统的介绍则很有限，发行量也少，至今我们对国外漫画所见所知都是不多的。建国以来，漫画越来越显示出它独特的艺术性和社会功能，受到广大读者的喜爱和出版机构的重视，发表数量与日俱增，漫画家队伍不断扩大。因此，借他山之石以推动我国漫画事业的迅速发展，便成为应时之举，这就是计划出版“外国漫画家丛刊”的初衷。经过一年多资料收集和翻译工作，这十本画集编成，印出来和读者见面了。

所选这些漫画家的作品，内容不同，风姿各异，从中可见各国漫画的民族特色和别具格调的艺术表现手法，使我们开阔眼界，对外国人民

的生活和艺术有更多了解,也为我们的漫画家提供必需的艺术参考资料。

艺术是精神产品,既反映人的社会生活,也反映人的思想情感。外国这些漫画虽经选择,由于各国民族习惯、生活情况、社会制度等各方面的差异,其中总会有一些我们不大熟悉的东西。相信读者会理解,我们的漫画家也会从中撷取对我们有益的部分,实行去芜存精的“拿来主义”,提高漫画创作水平。

方欣

序

编印若干册外国漫画家的专集，由中国漫画家分别写些介绍文字，作为“他山之石”，是件有意义的事情。我介绍丹麦著名漫画家皮特斯脱鲁普（Herluf Bidstrup）的集子，因为我喜欢他的画。一九五五年，他曾偕夫人来我国访问，还到各地画了不少旅行写生，印过画集。他勤奋的工作态度和纯熟的绘画技巧，给我留下了深刻的印象。

皮特斯脱鲁普一九一二年生于柏林。父亲是丹麦人，母亲是德国人。四岁时随他的父母回到丹麦。他的父亲是个很有艺术天才的彩画家，早年曾漫游世界，阅历甚广。他对各国景物和民俗的描写，对幼小的皮特斯脱鲁普是最初的教材。

皮特斯脱鲁普八岁开始作画，中学毕业后，入哥本哈根美术学院绘画班学画，曾跟各种不同流派和表现手法的大师学习过，后改入一所以版画为主的美术学院。三十年代初，他开始画漫画。

皮特斯脱鲁普是位进步画家，从一九三六年起，他就是反法西斯文化战线上的一名积极斗士。漫画方面的优异才能，使他的作品具有很强

的政治性和教育意义。在德寇占领丹麦期间，他参加了地下斗争，画了大量讽刺漫画，激励人民反抗法西斯统治。很多画被印成明信片发到全国各地，盖世太保为此到处搜捕他。

一九四五年德国投降后，丹麦共产党的报纸《国土与人民》由秘密的小报转为公开的大报，皮特斯脱鲁普按日在该报上发表一张政治漫画，并在星期日增刊上画一套讽刺与幽默的连环漫画，多年不断。

皮特斯脱鲁普不仅画政治漫画和连环漫画，还画宣传画和小说插图。作为一个画家，他对旅行有很大兴趣。就我所知，五十年代初他就到过挪威、瑞典、德国、法国、意大利、捷克斯洛伐克和中国。每到一地，他都画了大量的速写。他在中国旅行时，一个多月就画了二百余幅速写，画家的眼睛捕捉着新中国的每一个进步。他的速写本内容丰富多彩，有经济建设成就、民情民俗、风光名胜、戏剧艺术、少年儿童及人民生活风貌等等。一幅幅速写，画出了他对中国人民的热爱。

皮特斯脱鲁普善于抓取大家熟悉的事情描绘，有些甚至是人人都经历过而又往往没被引起注意的可笑之处，用夸张的手法，放大了端给读者看。不少这类作品，让人在笑过之后，会进一步去思索在可笑的现象背后所隐藏的“道理”，而不是去追求浅薄庸俗的“噱头”。

皮特斯脱鲁普的画，包括独幅的政治讽刺画，旅行写生画，尤其是

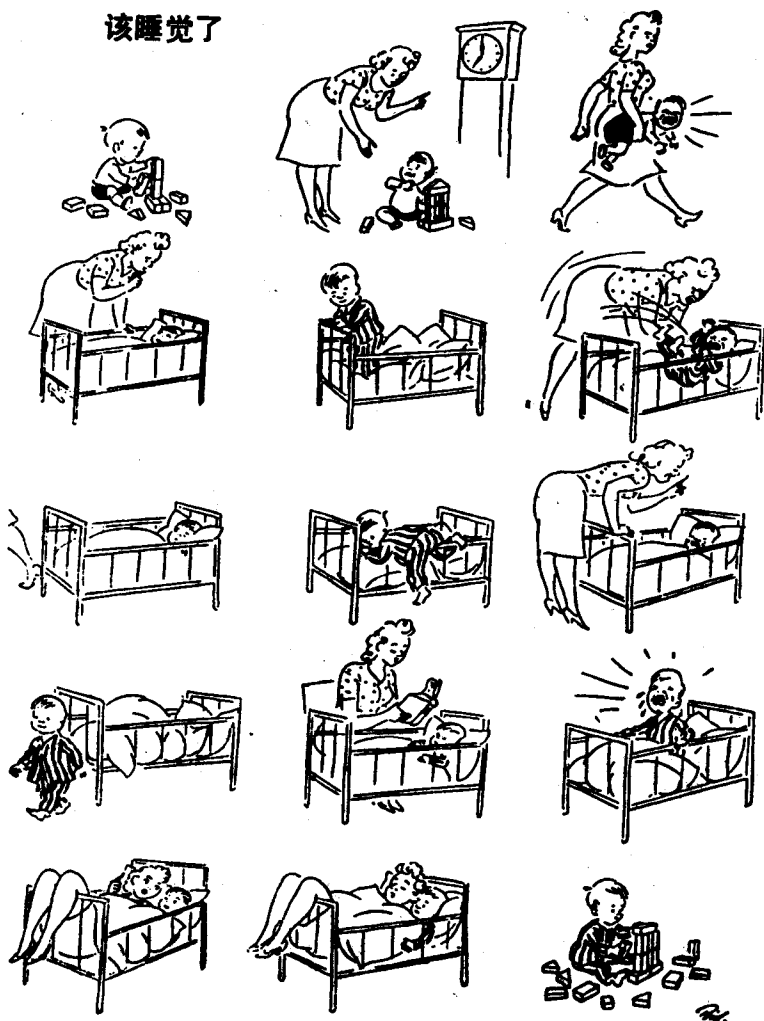
多幅的连环幽默画，都不需借助文字说明，读者一看就懂。他的画主题鲜明，立意清楚，形象生动，非常吸引人。我的书架上有几本他的画集，都是外文的，但经常有不懂外文的青少年很有兴趣地翻阅它们。我认为，这也是他的作品能被世界各地广大读者所欣赏的原因之一。苏联、民主德国以及我国，早在五十年代初就出版过他的画集。现在出版的这本，内容丰富得多，使读者更全面地看到画家的艺术成就。

丁聪

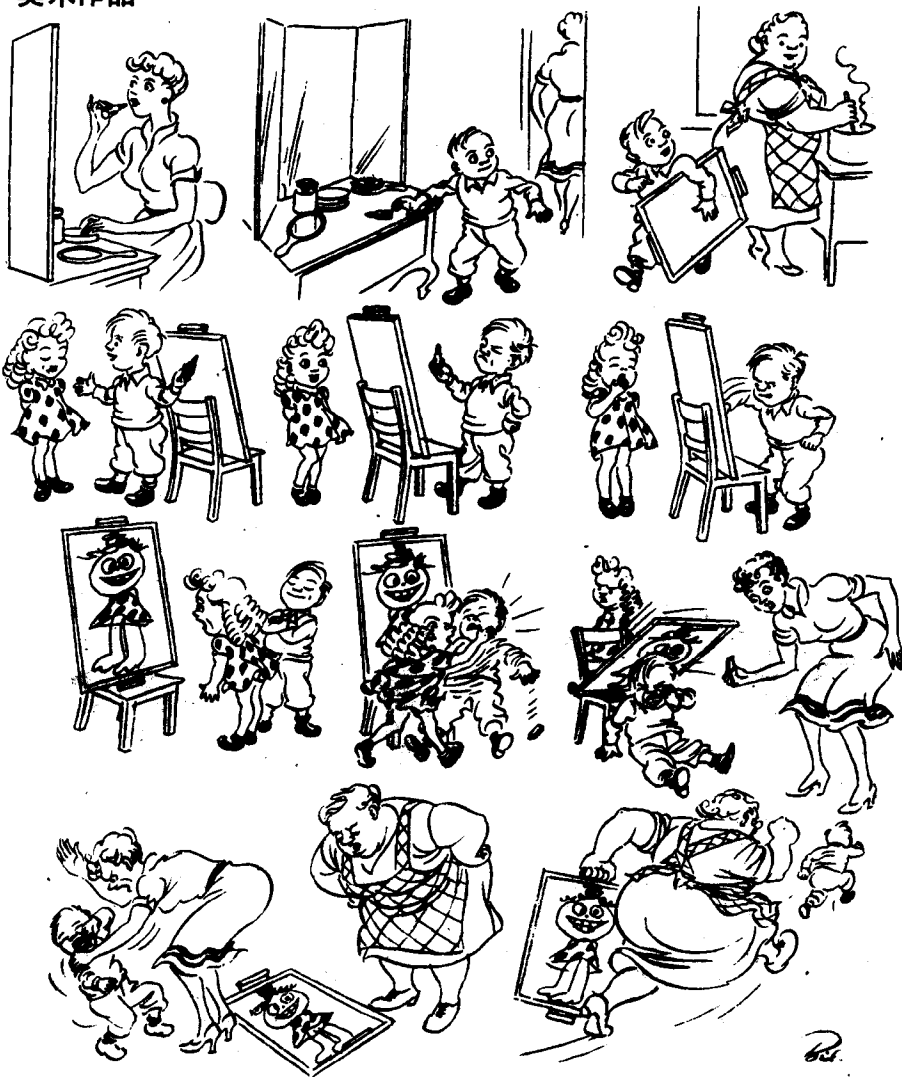
任性的孩子



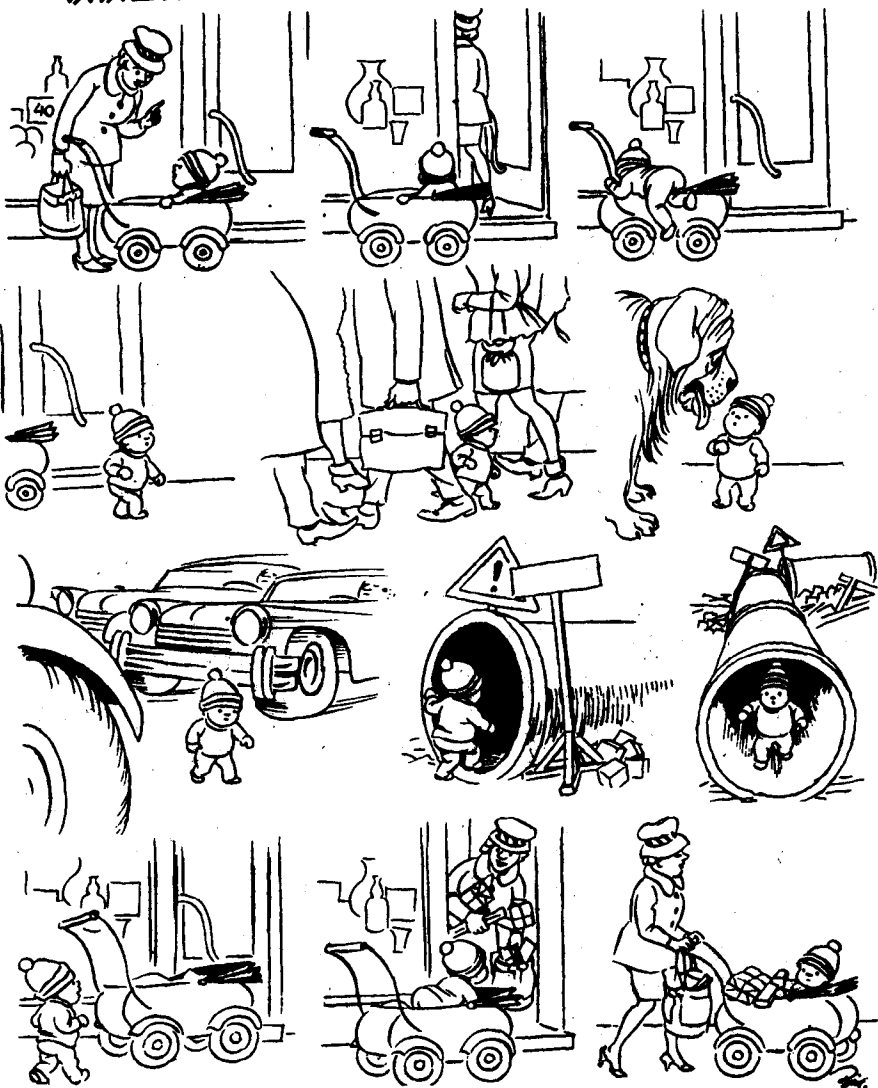
该睡觉了



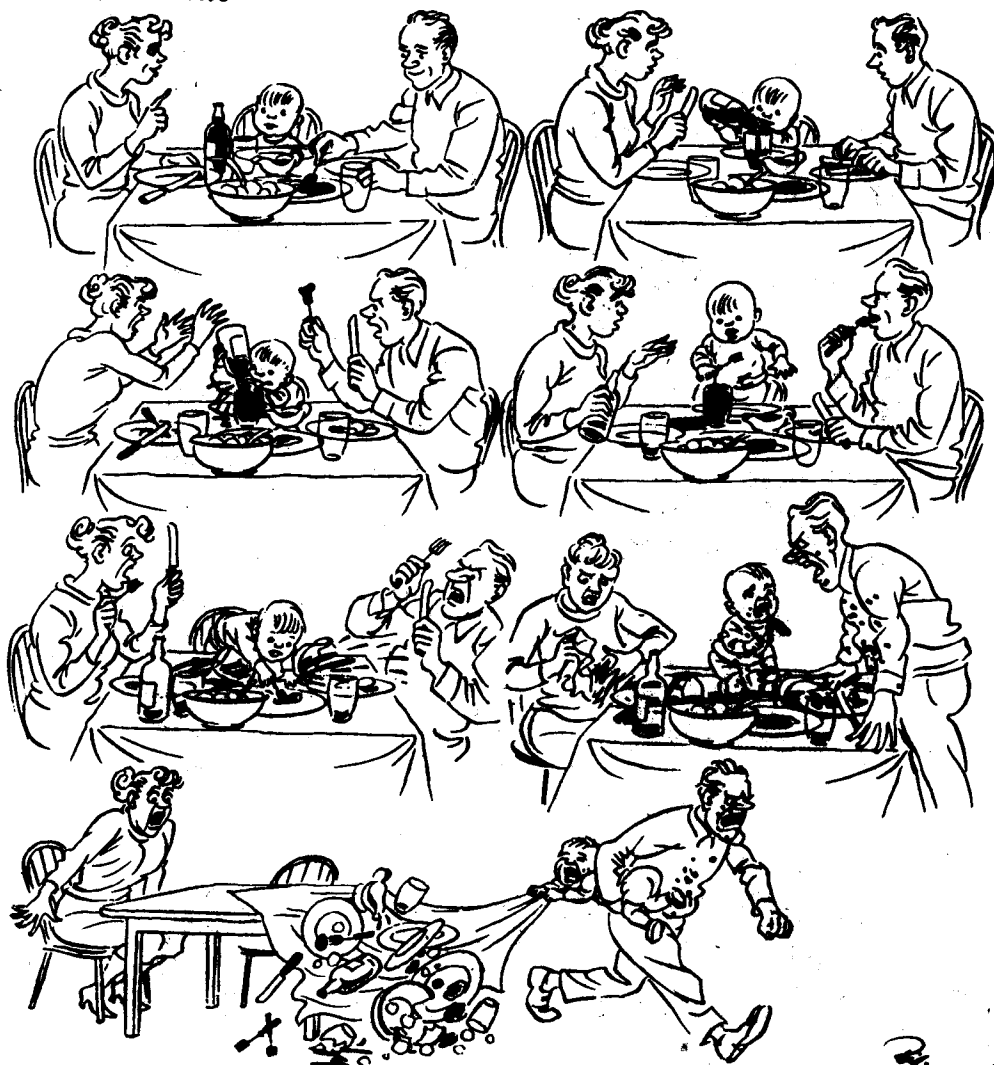
美术作品



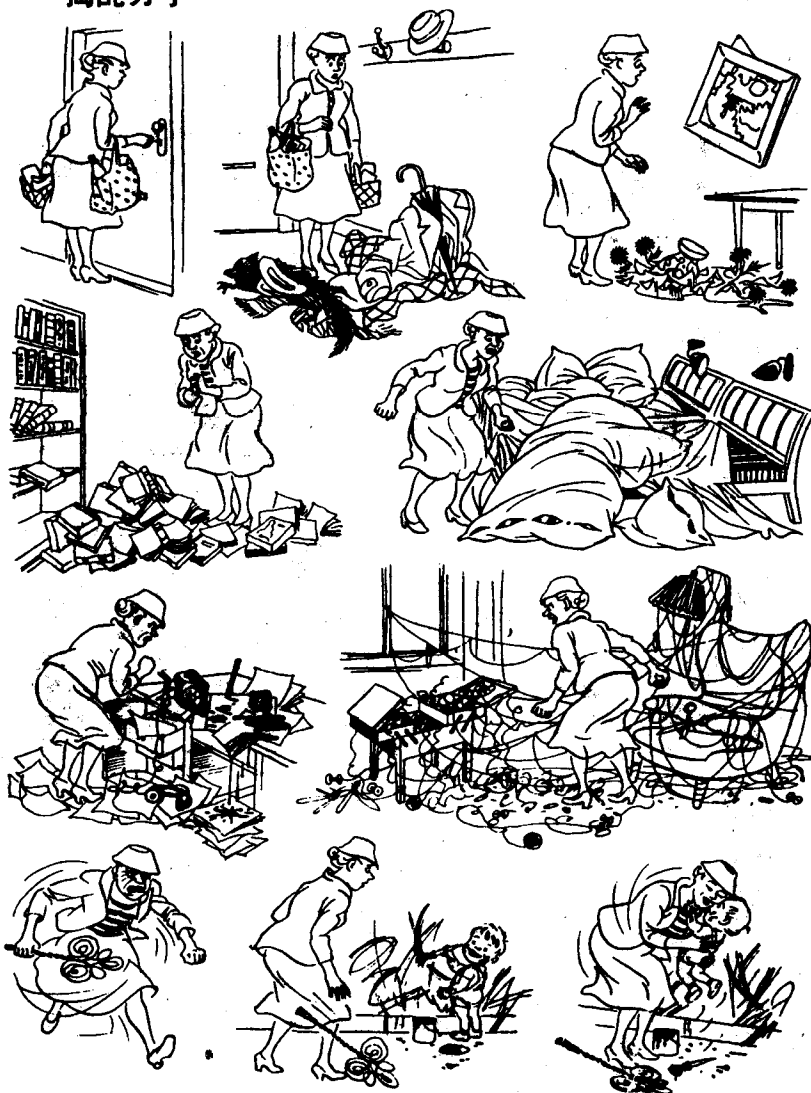
认识世界



餐桌上的规矩



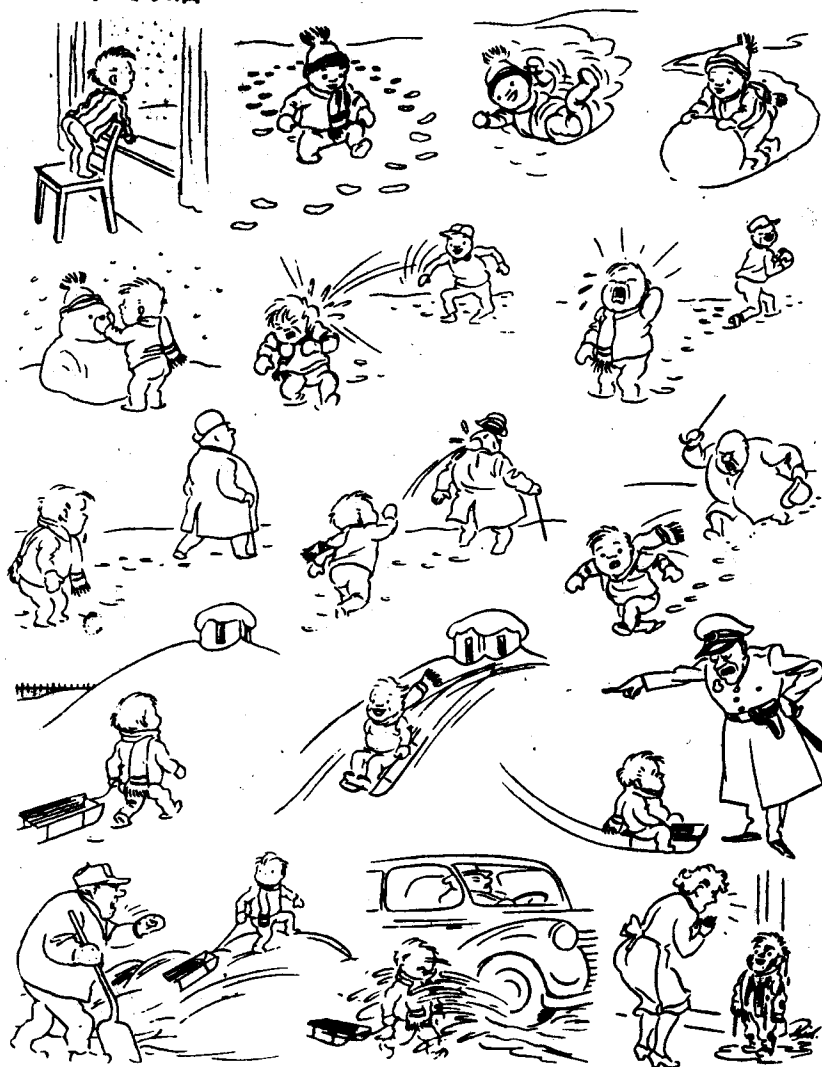
捣乱分子



玩具



下雪以后



大胡子

